

La Población de Esta Provincia Subió a 36.120 HABITANTES

Resulta una de las más despo- bladas de la república, pues la densidad por kilómetro cua- drado se aprecia en 4,12

Durante el año 38 se registra- ron 1.077 nacimientos y sólo 647 defunciones

Los matrimonios fueron 162, distribuidos así: 85 católicos y 77 civiles

Podemos ofrecer algunos informes, de carácter esta- dístico, que interesan a los limonenses. La población de la provincia, al 31 de diciembre del 38, era de 36.120 habitan- tes, lo que marca un aumen- to de 425 almas en el año. El coeficiente por cada mil ha- bitantes es de 11,76. La pobla- ción de esta provincia repre- senta el 5,79 por ciento de la total de la República. Y la densidad por kilómetro cua-

Pasa a la pág. 12

1939
FEBRERO
11
Sábado
Año V — Nº 232
Puerto Limón—Costa Rica

AL MARGEN

Nos visitaron militares guatemaltecos e italianos

Visitaron el país, en viaje de cortesía, una embajada mi- litar aérea guatemalteca que aterrizó en la Sabana, y otra italiana, que entró por nues- tro puerto.

La tradición hospitalaria costarricense no tiene por qué eclipsarse. Siempre deben ser bien llegados a nuestras pla- yas, quienes sólo traen un mensaje de olivo; son hués- pedes en visita cordial.

Precisamente, porque sen- timos que se vayan olvidando esas tradiciones, que hicieron grande a Costa Rica ante la consideración del mundo, — grande por su cultura y su civismo.— nos duele que pa- ra recibir a los marinos ita- lianos, que no son sino la re- presentación de un pueblo a- migo, tuviera que recurrirse al alarde de fuerza armada para resguardarlos. Pero res- guardarlos de qué? Y si la ac- titud del Gobierno, —que pue- de interpretarse de precavi- da—, nos produjo mala im- presión, no menor fué la que nos dieran esas publicaciones inoportunas, tendenciosas y mal inspiradas.

Una democracia debe ser vivero de libertades; y una de sus modalidades es la li- bertad de culto y la de pensa- miento. No nos puede incomo- dar ni la ideología de un huésped, ni su credo religio- Pasa a la pág. 12



LA REPUBLICA HA TRIBUTADO UN MAXIMO HOMENAJE A LA EMBAJADA FEMENINA DE "LA LIBERTAD"

El jueves ingresaron al país, después de una partici- pación brillante en la ciu- dad de Panamá, las equipis- tas de basketball del Club Sport La Libertad. Partici- paron en cinco juegos y en todos vencieron, en forma muy brillante. Hace unos po- cos años las deportistas cos- tarricenses fueron allá a apren- der, y ahora regresaron a en- señar, según la expresión de un diario panameño.

LA VOZ DEL ATLANTICO BATE PALMAS A SU PASO TRIUNFAL Y PONE DE EJEMPLO A ESE SELECTO GRUPO DE SIMPATICAS DEPORTISTAS COSTARRICENSES

Su actuación en el campo de juego, como en el salón so- cial, fué una nota de gran distinción, que los diarios panameños han celebrado

Pero si en cuanto a la ca- lidad del juego, a su técnica, mostraron ser estrellas, no menos se distinguieron por sus modales, por su cultura, por la forma de actuar, ver- daderamente delicada.

Pasa a la pág. 12

MONS. ODENDAHL CELEBRA EL MIERCOLES SUS BODAS DE PLATA SACERDOTALES

CON ESE MOTIVO DIRA UNA MISA PONTIFICAL Y SERA FESTEJADO POR LA SOCIEDAD LIMONENSE EN FORMA ENTUSIASTA

La colonia de habla inglesa, que también siente gra admiración por el Pastor, le dedica una fiesta el lunes trece, en el Balneario

El miércoles próximo, 15 de los corrientes, cumple 25 años de haber ingresado al sacerdocio, nuestro muy dis- tinguido y apreciado Vicario, Monseñor don Juan Odendahl. Fué ordenado el 15 de fe- brero de 1914, en Theux, Bél-

gica, junto con tres compañe- ros Paulinos, que sirven co- mo misioneros en la propia Pasa a la pág. 6

Muy complacido de las actividades municipales regresó a San José el señor Inspector General de Hacienda Municipal don Alberto Delgado

Durante unos pocos días estuvo entre nosotros el se- ñor Inspector General de Ha- cienda Municipal don Alberto Delgado. Aunque el señor Delgado no vino en visita ofi- cial, sino simplemente a des- pedir a familiares suyos que se embarcaban para el exte- rior, tuvo oportunidad duran- te su permanencia de conversa- r con el señor Gobernador don Ricardo Alvarado, sobre diferentes aspectos de las la- bores que está llevando a ca- bo la Corporación Municipal, especialmente en la construc- ción del mercado de abastos.

Nosotros tuvimos oportuni- dad de conversar con el se- ñor Delgado durante algunos minutos sobre diferentes tó- picos relacionados con el mu- nicipio y de esa conversación podemos informar a nuestros

lectores que va muy satisfe- cho de las labores que aquí se realizan en los distintos as- pectos del régimen munici- pal.

Ha sido construido ya el galerón para guardar el material de cañería

LOS TRABAJOS EMPEZARAN DE UN MOMENTO A OTRO

Hemos tenido oportunidad de ver el galerón que se está construyendo en la manzana 21 para almacenar todo el material de cañería que está llegando en continuas parti- das. Conversando con el in- geniero señor Federico Gu- tiérrez, designado por la Se- cretaria de Fomento para la dirección de la cañería de es-

ta ciudad, nos manife- tó que aun falta por llegar el pedido hecho a los Estados Unidos de codos y algunos otros im- plementos, sin los cuales no puede comenzar el trabajo.

Se espera que llegarán en el curso de este mes e inme- diatamente se dará principio a la instalación de la tubería de la ciudad que es el traba- jo más urgente.

Por el momento se están terminando los potreros en Aguas Zarcas para las bestias que se utilizará en el trans- porte de la tubería en el tra- yecto entre esta ciudad y la toma de agua.

Al fin será realidad el enor- me anhelo de todos los veci- nos de tener agua en canti- dad y en calidad.



Mons. don Juan Odendahl, Vicario Apostólico de Limón



Srta. LIDIA VARGAS, Capitana del equipo de La Libertad

195.867 RACIMOS DE BANANO EXPORTO LA UNITED FRUIT CO DURANTE EL MES DE ENERO PASADO

La exportación de fruta de Sixaola resulta ya casi nula: 40 racimos en un mes.

Durante el mes de enero pasado se exportaron por Li- món 195.462 racimos de ba- nano, por cuenta de la United Fruit Co., distribuidos en 7 vapores, de los cuales 3 fueron a Nueva Orleans y 4 a Nueva York. Por Sixaola embarcó la Compañía 405 racimos, lo que da un total exportado por ella Pasa a la pág. 12

MUNDO SOCIAL

EL REGRESO DE UNA AMIGA



SETA. MARGARITA SHEEHY

Procedente de Norte América ha regresado a la ciudad, nuestra encantadora y gentil amiga la señorita Margarita Sheehy, después de haber disfrutado de varios meses de paseo y estudio por la gran República. LA VOZ DEL ATLANTICO saluda muy afectuosamente a su buena amiga.

THE BANANA CLUB

ST. VALENTINE DANCE

11 de Febrero de 1939.

El Club donará para los damnificados del Terremoto de Chile el total de colecciones hechas por cuotas de No Socios y una contribución voluntaria de los Socios que se recogerá en la puerta.

El Comité tiene el honor de invitarlo al baile en celebración del día de SAN VALENTIN

que se dará en los salones del Community House a las 9 p. m. del 11 de Febrero de 1939.

Sr. Rogelio Gutiérrez

Esta invitación es personal.

Café y Sandwiches serán servidos.

CUOTA para NO SOCIOS \$ 5.00

AMIGO OPERADO

El jueves pasado fué operado en la Clínica Bíblica, por el reputado doctor Antonio Facio, nuestro buen amigo don Juan Luis Vargas. Dichosamente la operación, aunque fué de cuidado y dolorosa, ha dado magníficos resultados y muy pronto tendremos a don Juan Luis

de nuevo entre nosotros. Lo celebramos.

De Limón

El lunes regresarán de esta ciudad donde han permanecido una larga temporada, la distinguida señora doña Eva Gutiérrez de López y sus niños Alvaro y Cecilia. Les adelantemos nuestro saludo.

De temporada

Entre nosotros se encuentran pasando una temporada las gentiles señoritas Marta Muñoz, Elida Arroyo y Aida Gólcher, a quienes deseamos muy grata permanencia.

De San José

De nuevo entre nosotros hemos tenido el placer de saludar a la joven dama doña Rosalina Baldioceda.

En Limón

De temporada en este puerto se encuentra la elegante señorita Flory Pacheco. Nuestro saludo.

Mejor

Restablecido de su dolencia se encuentra nuestro buen amigo don Eduardo Baldioceda, lo que consignamos con verdadero placer.

En el Puerto

De paso por esta ciudad saludamos a la distinguida dama doña Matilde de Tanzi y sus hijos don Fausto y la señorita Lydia Tanzi, destacada deportista quien estuvo en Panamá cosechando triunfos con la delegación femenina que recientemente visitó ese país.

En Limón

Con el fin de pasar unos días se encuentran en este puerto la distinguida dama doña Anita de Cordero en unión de su encantadora hija la señorita Isabel, para quien deseamos muy grata temporada.

También se encuentra de paseo en Limón la bellísima señorita Margarita Castro, de la sociedad capitalina.

Señora doña Adela Vda. de Jiménez

Ayer celebró la fecha de su cumpleaños, la distinguida matrona doña Adela viuda de Jiménez, a quien LA VOZ DEL ATLANTICO se complace en saludar.

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

Don Rogelio E. Pardo

Ha continuado mejor de su dolencia nuestro particular amigo don Rogelio E. Pardo. Lo celebramos.

Don Daniel Gallegos

Ha sido trasladado para la división de Parrita nuestro buen amigo don Daniel Gallegos. Lo despedimos cordialmente deseándole mucho éxito en sus nuevas funciones.

Mr. Robert C. Koffler

Nos es muy grato consignar que la salud del caballero don Robert C. Koffler se encuentra muy restablecida.

Para San José

Salió para San José el caballero don Enrique Laprade.

En esta Ciudad.

Desde hace varios días se encuentra residiendo entre nosotros la estimable dama doña Blanca Pardo v. de Salas, la acompaña por una temporada su hija la joven dama doña Norita de Quirós. Les enviamos un respetuoso saludo.

Don Ricardo Mangel y familia

Acompañado de su señora esposa doña Adilia y sus hijos regresaron a la capital el caballero don Ricardo Mangel quienes estuvieron de paseo en Limón.

Para Panamá

Mañana en el vapor "Quirigua", de la United Fruit Co. se saldrán con destino a Panamá, donde permanecerán por espacio de quince días en viaje de placer, don Guillermo Cordero Aguilar y doña Mariela de los Angeles Brenes de Cordero. Nos complace en despedirlos afectuosamente.

En San José

Pasando unos días en la capital se encuentra el caballero don Alfredo Cañas en unión de su apreciable familia.

Entre nosotros

De paso por este puerto y procedente de San José, se encuentra la gentil damita María Marta Harrington a quien nos complacemos en saludar muy atentamente.

Para San José

Salió para la capital la distinguida dama doña Amalia Ch. de Rossi. Nuestro saludo.

Homenajes de despedida para la familia Facio-Segreda

Con motivo de radicarse en la capital nuestro particular amigo don Gonzalo Facio y su distinguida familia, nuestra sociedad les ha ofrecido en esta semana dos simpáticos homenajes para demostrarles una vez más el aprecio y la alta estimación a que son tan justamente acreedores. El jueves pasado en el Club Miramar los innumerables amigos de su encantadora hija Virginia le ofrecieron un baile, lucidísimo y lleno de animación, en el cual la festejada fué objeto de muchas sinceras manifestaciones de cariño. Hoy sábado, les serán ofrecido a don Gonzalo y su distinguida esposa doña María Teresa una comida en el mismo club amenizada por la orquesta Murillo y para la cual reina gran entusiasmo de parte de toda nuestra selecta sociedad, reuniéndose para agasajarlos, acontecimiento que a juzgar por los preparativos promete resultar muy lucido. LA VOZ DEL ATLANTICO, se une a estos justos homenajes para sus amigos al despedir cariñosamente a tan dilecta familia, deseándoles en San José mucha ventura.

De paso

En Limón estuvo el doctor don Alfonso Acosta G.

AVISO

En esta fecha he abierto un negocio de Hostería con camas y cuartos, cien metros al Este de la estación del ferrocarril. Servicio a toda hora de la noche.

EDUVIJES AGUIRRE

Propietaria
Siquirres, enero de 1939

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

Lic. DANIEL ZELEDON

Abogado y

Notario Público

Oficina: Altos Pascual Ingianna

"SER PIONERO NO SE HACE PAGADO" (Andrew Carnegie)

NOTAS EDITORIALES

OTRA SUGESTION

Personas que nos merecen amplio crédito, nos dicen, que desde hace algún tiempo la Compañía Bananera de Costa Rica, abandonó el campo de experimentación agrícola que tenía instalado en Siquirres.

Este campo de experimentación—como hace las cosas la Compañía Bananera—está hecho con toda clase de comodidades no solamente en cuanto a edificios de labor y casas, sino también en implementos y herramientas agrícolas. Ahora la Compañía no tiene ningún interés en ello porque no vale la pena hacer ensayos y trabajos de experimentación en una zona que está muerta.

Nos dicen también que el referido campo fué ofrecido al gobierno en caso que éste pudiera utilizarlo.

Si son así las cosas, valdría la pena que la Secretaría de Fomento y Agricultura aceptara el ofrecimiento de la Compañía y utilizara reviviéndolo este magnífico campo de experimentación. Siquirres está en el centro de la zona atlántica, con fácil acceso a todos los lugares de la provincia. Si allí se destacara un ingeniero agrónomo del Centro Nacional de Agricultura, mucho provecho sacaría la provincia. Allí podrían hacerse exámenes de tierras, de pastos, etc., y podría aconsejarse a tantos agricultores en pequeño que por falta de experiencia y de conocimientos técnicos no pueden mejorar sus haciendas. Esto en realidad sería un beneficio positivo para la agricultura. Allí podría hacerse una labor científica de desarrollo.

Ahora que estamos viendo como hemos de vivir cuando las últimas fincas de banano se agoten—cinco o seis años cuando mucho—es cuando más necesitamos la ayuda del Gobierno.

Es ahora precisamente cuando es necesario hacer labor agrícola. Nada ganamos con cantar las excelencias de la tierra si como el músico ignorado de la ruta, elevamos un himno de sonoridades huecas al sembrado, a la mancebra y a la tierra, sentados bajo la sombra de un árbol tropical, que ni siquiera hemos hecho el esfuerzo de sembrar, sino que está allí porque los vientos arrojaron la semilla.

Más Vale Prevenir que Curar

Uno de los adagios más universales es con seguridad el que nos recomienda la prudencia, diciéndonos que más vale prevenir que curar. La aplicación de tal proverbio se extiende muy fuera del terreno médico, pues la oportunidad de repetirlo se encuentra a propósito de cualquier actividad humana.

Pero el caso en que dicha máxima presenta mayor interés es todavía aquel en que las medidas preventivas que incita a adoptar, se aplican a la lucha contra las enfermedades. Si algún sitio existe que esté indicado para ello, es de seguro la India inglesa, esta inmensa colonia británica cuyos habitantes se ven tan frecuentemente y con tanta regularidad castigados con enfermedades epidémicas, entre las cuales el paludismo exige la lucha más enérgica.

Las autoridades cuya actividad se ejerce en el dominio de la higiene, han adoptado nuevamente medidas eficaces contra la malaria y han partido del principio que lo esencial es no limitar la distribución de quinina bajo forma de remedio en el período de las epidemias propiamente dichas. Ante todo, en las regiones agrícolas, se considera como una necesidad el tomar diariamente la dosis de 400

miligramos de quinina prescrita por la Comisión del Paludismo de la Sociedad de las Naciones, con el fin de utilizar íntegramente la acción preventiva de la quinina como remedio contra la malaria. Las autoridades que se encargan de distribuir en gran escala quinina, prueban de

este modo que comprender perfectamente el sentido de la divisa: "Más vale prevenir que curar".

Para el tratamiento del paludismo, dicha Comisión prescribe una dosis diaria de gr. a 1,3 gr. de quinina, que se tomará durante 5 a 7 días.

LA COMANDANCIA DE POLICIA ESTA PROCEDIENDO CON TODO RIGOR EN LA CAMPAÑA CONTRA LA PROSTITUCION CLANDESTINA DE ESTA CIUDAD

Desde hace algunos días, la Comandancia de Policía, de acuerdo con el señor Jefe de Sanidad y Médico de Profilaxis Venérea, está procediendo a una batida en serio contra la prostitución clandestina que está tomando en este puerto caracteres alarmantes.

Según nos informan, la falta de un policía de Profilaxis, impide a la Oficina de Sanidad ejercer un control absoluto sobre la enorme cantidad de mujeres que viven de la prostitución más o menos encubier-

ta. Con este fin de acuerdo el señor Comandante ha dado instrucciones a la policía para ejercer una vigilancia especial en este aspecto y conducir ante las autoridades a las mujeres que llevan esta vida.

Magnífica nos parece esta medida sobre todo por el enorme beneficio que ello reporta a la salubridad social y por los resultados positivos que tendrá la campaña de lucha antivenerea que con tanto acierto ha iniciado la Secretaría de Salubridad Pública.

"ST. VALENTINE'S DAY"

El 14 de febrero es conocido con el nombre de "St. Valentine's Day", o día de San Valentín. Su origen se remonta al año 270 en el que, dos santos, un sacerdote y el otro obispo, que ostentaban aquel nombre fueron martirizados cerca de Roma.

Sin embargo, la costumbre antiquísima de enviar tarjetas con misivas de amor, en su mayoría anónimas, que prevaleció en la Gran Bretaña durante muchos siglos, no tiene nada que ver con aquel histórico relato. Como otras viejas costumbres, data sin duda de los más remotos tiempos paganos. En tal día los muchachos de Roma depositaban en un receptáculo cualquiera los nombres de varias jóvenes conocidas y extraían al azar el de aquella con quien habían de pasar la fiesta de Lupercalia, que se celebraba al siguiente día en honor del dios pagano Lupercus. Parece ser, no obstante, que aunque la fiesta iba dedicada a honrar a Lupercus, el acto de echar suertes era

efectuado por los niños en holocausto al gran dios Juno Februialis.

Se trataba de una ceremonia pastoral y pintorescamente sugestiva para ensalzar la Tierra y la fecundidad de la madre Naturaleza. Los sacerdotes iniciaban sus ritos con el sacrificio de animales en el altar de Lupercus, en el Palatinado. Después, eran cortadas unas tiras o correas de piel con las que los sacerdotes golpeaban a las mujeres que encontraban por las calles. Los azotes eran, desde luego, muy livianos, y considerados por las "víctimas" como un signo de ventura y felicidad para todo el año. A las correas utilizadas para aquel "flagelamiento" se las denominaba "februaria", palabra derivada seguramente del verbo "februare" o purificar.

Esto parece explicar la relación existente entre San Valentín y el envío de tarjetas de amor en el día en que los antiguos celebraban un festival portador de doradas promesas primaverales. Y caso curioso, aunque se ha dicho que "en Inglaterra es costumbre observar las costumbres", ésta es una tradición que desapareció por completo al finalizar el glorioso período de la reina Victoria. Cuarenta años atrás las papelerías aparecían repletas de aquellas tiernas "misivas", enlazadas con alegres cintas de colores y decoradas con dibujos de flores, corazoncitos, flechas y cupidos... sin olvidar el inspirado y apasionado verso que presentaba al galán rendidamente enamorado de su dama.

Pero en estos prosaicos días en que tan fácil y cómodo resulta enviar un telegrama por seis peniques o hacer una llamada telefónica por dos peniques, la "Valentine", como se llamaba a aquellas relucientes cartulinas, ha desaparecido de la circulación y las modernas muchachas ya no la aguardan impacientes, como antaño, en la mañana del 14 de febrero.

EL CREDITO DE LAS NACIONES SE CONSIDERA MEJOR RIESGO QUE EL DE LOS INDIVIDUOS

Deudas internas y deudas externas

Por FRANCISCO QUIJANO ROJAS.

Costarricense radicado en California

Las naciones como los individuos usan de su crédito en los momentos en que les parece propicio. El crédito de las naciones se considera un mejor riesgo que el de los individuos.

El capital siempre puede encontrar una mejor garantía en los gobiernos que en los particulares; además, las naciones pueden dar a este capital ventajas que los individuos no logran. Exención de impuestos, poder emitir u otros, todos bien conocidos.

Las Naciones pueden contraer deudas que deben de ser pagadas en la moneda del país que las contrae, y a estas se las reconoce económicamente con el nombre de deudas internas, no por el hecho de que ellas sean contraídas; dentro del territorio nacional, sino porque en sus facetas están sujetas a las ventajas y desventajas internas. Las naciones también pueden hacer uso de su crédito contrayendo obligaciones que deben de ser pagadas en una moneda extraña a la moneda nacional; a éstas se las reconoce, económicamente, con el nombre de deudas externas; están sujetas a las ventajas y desventajas que puedan ocurrir a la moneda en que se contraen, pero en este caso, es indispensable el que reconozcamos que estas deben de ser pagadas en moneda extranjera y no en la del país que las contrae.

Para atender al pago de estas deudas, las naciones toman parte de los recursos que les son posibles, debido a su derecho de imponer impuestos, contribu-

ciones etc., este derecho es prácticamente ilimitado y sólo un buen balance dentro de la vida del país lo determina con mayor o menor certeza. En verdad es tan grande como el total de la riqueza del país; desde luego nunca ninguno ha recurrido a tan extremos límites, pues ellos resultan indiscutiblemente en ruina del mismo país.

Se ha considerado que un 25% del valor de la renta total de la población es posible en una nación normal; Francia, hoy

día, toma prácticamente el 50% Estados Unidos el 22% aproximadamente. Esto muestra los recursos de la nación. Estos recursos son recaudados en la moneda del país, y por lo tanto, son perfectamente adecuados para pagar las deudas internas. Es así que un país siempre puede pagar sus obligaciones en su moneda propia. Por lo tanto las deudas internas son siempre pagables; bástele al país deudor aumentar sus impuestos o contribuciones, para obtener los recursos necesarios para el

(Pasa a la página CINCO)

EL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

LIMON BRANCH

Desires to advise all Cacao Producers that its department for receiving and handling of Cacao Consignments for direct disposal in foreign markets at the best prices obtainable and with lowest expense, is now at their service in the building known as "Cine Mundial" (late Ramos Bodega).

The Bank is willing to make cash advances on the consignments to those Producers who may need same.

Ese toque de gusto que distingue al buen cocktail, se consigue con el finísimo

VERMOUTH

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

Un magnífico VERMOUTH al mejor precio

Para ser elegante: vaya al Cine

Olivia de Havilland y Rosalind Russell lucen estos preciosos trajes en la película Warner titulada: "El hombre propone" y como en ésta ambas estrellas aparecen muy chic en cada escena, vamos a tratar de describir otros trajes que vemos en esta comedia, ya que fueron diseñados por el famoso modisto Orry-Kelly y son en verdad, un reflejo de los nuevos estilos de 1939.

Olivia revive la boga de las chaquetas cortas, luciendo una de lana azul combinada con lana verde color de aceituna. El traje es del mismo color verde y todos los accesorios son azules, incluyendo su sombrerito chic que la hace aparecer encantadora. Eso de las chaquetas cortas están imponiéndose muchísimo en Hollywood y en Nueva York, y lucen preciosas cuando son de piel como la que vemos en el grabado en que aparece Rosalind Russell. Fíjense en lo lindo que queda esta chaquetilla que tiene algo de la sugestiva elegancia de un bolero. El modelo de traje de comedia es extraordinario. El cuello es cuadrado y el corpiño de casimir muselina con dibujos que forman figuritas de color rojo y blanco, hechas de sequines, sobre un fondo negro. La falda amplísima es de tafetán negro formando un contraste muy bonito y llamativo.

Olivia de Havilland ofrece un modelo que realza primorosamente su belleza gentil. La nota sensacional de este vestido es el corselete que ciñe prodigiosamente la cintura y que está adornado por un cinturón originalísimo, hecho de piel de cocodrilo, con una hebilla gigantesca de plata bruñida.

Para salidas de tarde, presen-

Una comedia social encantadora ha servido de telón de fondo para presentar estos modelos elegantísimos que describimos.



ta Olivia un vestidito de estilo "botones" ya que recuerda, en cierto modo las chaquetillas de los acomodadores de los teatros o de los mensajeros de los hoteles, pero, ¡claro está! el vestido de Olivia es finísimo y trae la novedad de que la falda es de paño gris y la chaquetica de velvetín negro con un biés de la misma tela de la falda y esto es mucho más chic que todo lo que los chicos de los teatros hayan podido ponerse desde que existe esa falange de mozaletes que tan útiles son en los espectáculos.

Rosalind Russell rivaliza en

elegancia con Olivia presentando un traje gris en que la nota de alta novedad es la chaquetilla que solamente llega hasta la cintura y está hecha de fina piel lisa entretanto que la falda es de color entero, y para completar la descripción del grabado hacemos mención del otro traje blanco de Rosalind Russell que lleva una falda circular amplísima y montada en una pieza de pliegues atravesados que ajusta a las caderas. Estos pliegues cubren hasta más arriba de la línea del talle y en la parte superior de ellos se recoge el corpiño en frunces que le prestan gracia al busto.

Orry-Kelly diseñador de estos modelos que hemos descrito, elogia y prefiere las joyas de época para de día, y ha diseñado un collar de oro con cadenas, que semejan un bello encaje por lo fino de su filigrana, que parece como si sus eslabones fueran cadenas hilvanadas por hilos invisibles. Lo lleva Rosalind Russell con un traje verde con rayitas color rojo oxidado, el cual tiene también una chaqueta bolero con mangas anchas y una blusa de rojo ox-

idado confeccionada de crepé.

Otro traje encantador verán en esta película: el que lleva Rosalind Russell para ir a trabajar en la oficina del periódico en que se supone que ella sea una de las empleadas. Es un traje de estilo enteramente deportivo, lleva la falda verda y la blusa beige, encima de la cual se po-

ne un sweater de gamuza de color natural, sin mangas. Luciendo este ensamble parece una verdadera periodista y es un placer ver a una muchacha ataviada de esta manera para asistir a su oficina, de modo que las lindas secretarías que vean la película harán muy bien en copiarlo.

SEÑORA... SEÑORITA

RIZADO PERMANENTE
EN FRIO Y CON ACEITES ESPECIALES
GARANTIA DE UN AÑO

Precios Módicos

AIDA CHARPENTIER

Pensión MARIA LUISA
Frente al Parque Vargas

LA PROVEEDORA
ALMACEN PARA FAMILIAS
— LIMON - COSTA RICA —

Offers an extensive assortment of Groceries, Fresh Fruit, Canned and Dried Fruit, Oils, Jellies, Biscuits of every class, Chocolates, Candies, etc.

For each purchase of the Value of ONE COLON we give a numbered Ticket which enables you to gain ONE, FIVE or TEN COLONES if corresponding to the respective last two, three or four figures of the Grand Prize of the Loteria del Asilo Chapui

Goods of Excellent Quality, Prices moderate and good treatment is our motto.

VENDEDORES DE ARMAMENTOS

Es peno o pesar que así como hay personas que se dedican a propagar el alcoholismo y otros degradantes vicios existen hombres que trabajan en la venta de armamentos.

Ellos poseen la habilidad de provocar situaciones de desconfianza entre los países que suponen probables clientes; convencen, además, a los gobiernos de la emanaza que representan ciertas adquisiciones realizadas por otras repúblicas, y que confiesan en secreto. Quizá por su terrible consecuencia, este es el más inmoral de los negocios. Lo esencial para el buen éxito es crear la necesidad de comprar elementos bélicos, necesidad que se hace surgir de la excitación del sentimiento patriótico. Estas aves negras del internacionalismo son las que,

desde la sombra, enardecen las pasiones, hiriendo con el certero dardo de sus insidias el candoroso corazón del pueblo. Como disponen de instrumentos dóciles en todos los países, poco les cuesta alimentar las suspicacias y mantener la expectativa o la intranquilidad el tiempo suficiente para terminar la operación mercantil. El lado práctico de los tratados para la limitación de armamentos reside en su virtud de paralizar o atenuar un tanto las criminales maniobras de los traficantes bélicos; suprimida la probabilidad de venderlos, cesa la propaganda, vale decir, la excitación metódica y anormal de ciertos sentimientos inherentes a la dignidad humana.

Toda la esperanza para que

termine la monstruosa actividad de estos funestos mercaderes, radica en una más perfecta comprensión del patriotismo. Cuando el hombre adquiera la noción exacta de los valores que engrandecen la patria y la coronan de inmarcesible gloria, repudiara, por amor a su país, la matanza y el pillaje, y se consagrará a engrandecerse a si mismo por el trabajo y la cultura.

Matar esos negocios; inhumanos figura entre los deberes que nos impone el código moral del nuevo mundo, no escrito todavía, y que traemos al nacer, como si fuera nuestro corazón.

Constancio C. Vigil.

CHANCES

Causa rita y al mismo tiempo una impresión dolorosa ver como la mayoría de la gente que vende y compra "chances", se encuentra enferma mentalmente. En esta linea es un escándalo la venta de esos famosos "chances", pero no nos vamos a referir a eso ahora, sino, a la debilidad mental de los chanceros "vendedores y compradores". Se reune un regular grupo de mujeres y hombres y hasta lo que es el colmo, gente de nuestra propia raza, y unos a otros se cuentan los sueños que han tenido la noche anterior; y empiezan — querido lector — empiezan las carreras de jugadores de "chances", han descifrado los sueños y el próximo domingo juega el N° 65, el 15, el 01, el 73, el 29, el 50 ó el 10, si por casualidad no a ciertas, entonces es porque descifraron el sueño al revés o porque no recordaron bien dicho sueño. Si usted sueña con una persona y una hacha, entonces compre el N° 71, la persona indica el número 1 y el hacha N° 7, y así por el estilo, soñar con muertos es N° 3. Y así camina esta pobre gente ávida de dinero y de sueños, y lo que más duele es que gente que se considera preparada se está contagiando de tan terrible mal. Podemos perdonar a la ignorancia, pero no podemos ver con

(Continuará)

El Crédito de las Na...

(VIENE DE LA PAGINA 3) pago. Pero para pagar las deudas externas estos dineros son completamente inútiles; no importa cuantos millones de colones tenga el Gobierno de Costa Rica en caja, si ella no puede con estos colones comprar en el mercado los dólares, libras, etc., que le son necesarios para atender a los pagos de sus deudas externas. Ella no puede hacer sus pagos. Este principio es inadmisibile; se necesitan dólares para pagar dólares; libras para pagar libras, etc.

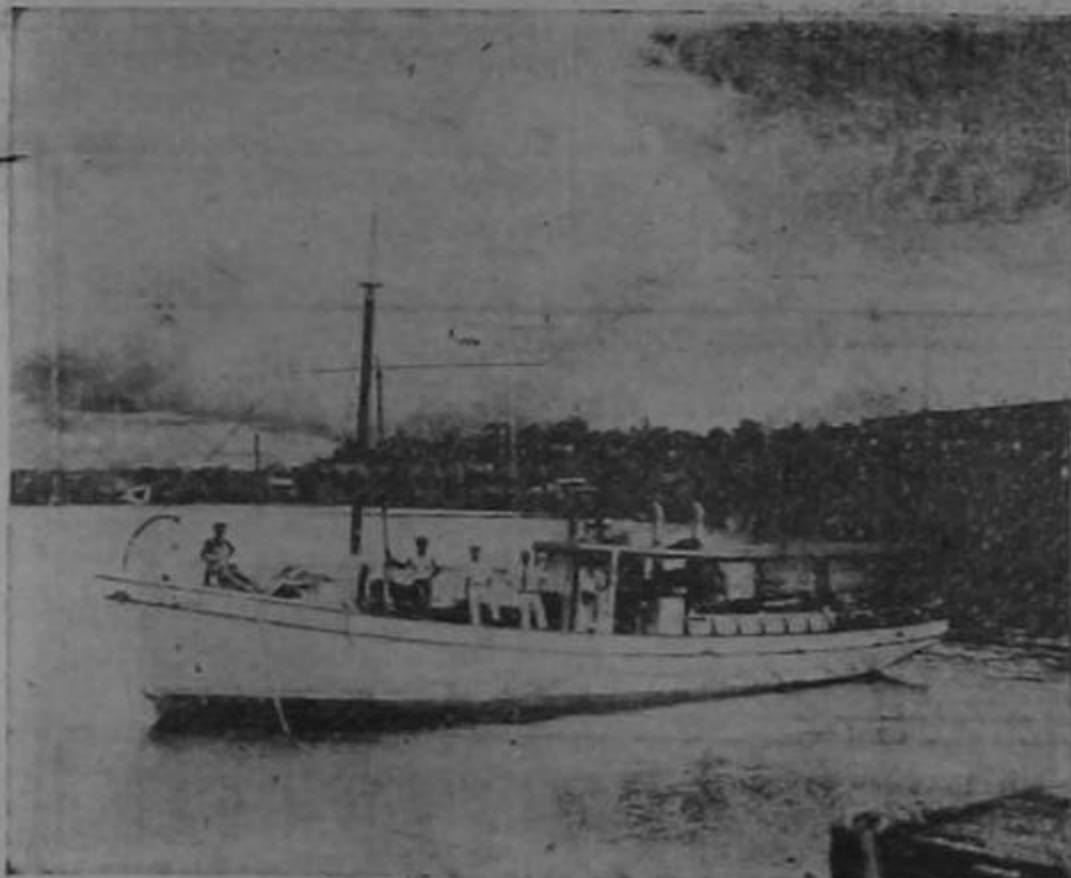
Desgraciadamente los recursos del gobierno de Costa Rica son casi exclusivamente en colones y no en dólares, libras o francos. Por tanto, para atender a estas obligaciones tendrá que recurrir al mercado abierto en demanda de divisas; y de tener los colones necesarios y poder encontrar en el mercado las divisas que necesita, podrá atender a sus pagos. Sin una cualquiera o las dos de estas bases imprescindibles, no es posible efectuar el pago.

Recapitulando:—Las deudas

internas son contraídas y pagadas en colones (en el caso de Costa Rica) y dado el poder de imponer impuestos, "taxas" etc., el país está siempre en la posibilidad de atenderlas y de no hacerlo, es un país moroso y su crédito tiene por fuerza que sufrir; en otras y más concisas palabras, el pago de las deudas internas es una obligación ineludible y por lo mismo, estas obligaciones son sagradas. Ninguna nación puede, honradamente, alegar imposibilidad de pagar sus deudas internas.

Veamos ahora si lo mismo sucede con respecto a las deudas externas; si ello es cierto también lo será el tan conocido estribillo popular de que el cumplimiento de las obligaciones contraídas en esta forma como deudas sagradas; pero si encontramos que no lo es, entonces tenemos que convenir en que el no pago de una obligación, por la imposibilidad física y material de hacerlo, no puede ni debe considerarse como morosidad.

GUILLERMO NIEHAUS & CO LIMON



SERVICIO DE CABOTAJE LANCHA "ENERGY"

SALIDAS:—Días lunes y jueves a medio día para Cahuita, Puerto Viejo y Manzanillo.
SALIDA:—Jueves por la noche para la Barra del Colorado, el Bluff y Bluefields.
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS



¡ ATENCION !

Al comprar Yatren 105, fijese bien en que cada pildora lleve la Cruz Bayer estampada y que vaya envuelta en el nuevo empaque de celofán.

SI NO, NO ES YATREN 105

La oficina de Sanidad está procediendo a destruir los hormigueros de la ciudad

La Oficina de Sanidad, de acuerdo con el señor Gobernador de la Provincia, está destruyendo todos los hormigueros que se encuentran en la ciudad y que han hecho tremendos daños, no solamente en nuestro Parque Vargas sino también en casas particulares y haciendo galerías subterráneas que se llenan de agua y forman criaderos de zancudos.

Hasta el momento, según el informe que tenemos se

buenos ojos que gente de mediana cultura coja el mismo camino.

J. Cerma González.

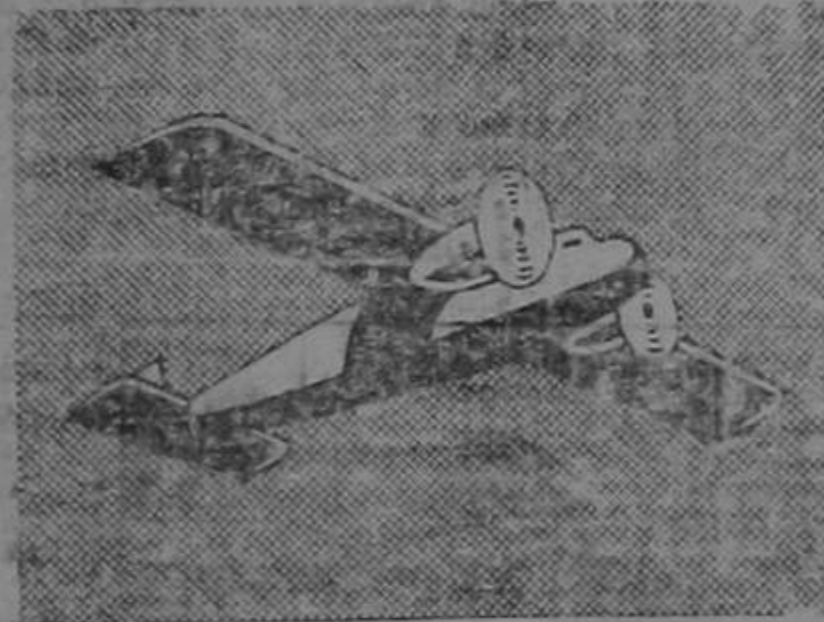
han destruido unos diez hormigueros, pero habrá que seguir en esta labor pues son muchos los que inundan la ciudad.

Nuestras felicitaciones por la labor que está realizando esta oficina.

BOOTH

THE PEOPLE'S BAKERY
BEST
BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

P. O. Box 179 — Limón



La EMPRESA MACAYA

Tiene el gusto de anunciar a sus clientes de la

NUEVA TARIFA

de precios entre

LIMON y SAN JOSE C 20.00
(o vice verse)
LIMON y BARRA COLORADO C 27.50
(o vice verse)

Para informes dirigirse a
R. C. JOHNSTON
Agente en Limón

AEROLIAS NACIONALES

Sociales de Cartago



Señora doña Marta Escalante de Volio y su hijito Alfredo Rafael, cuyas luminosas sonrisas de felicidad ponen una nota de frescura y de alegría en nuestra página social.

DE SAN ISIDRO

Ha regresado de San Isidro de Coronado, en donde pasó unos días la gentil señora doña Carmen Sáenz de Barsallo acompañada de sus niños.

TEMPORANDO

Procedente de la vecina república de Panamá se encuentra de temporada la señora doña María de Risko, a quien saludamos.

CUMPLEAÑOS

Celebró la fecha de su natalicio la señora doña María Zaid Esquivel Pacheco, esposa del caballero D. Miguel Fernández. Nuestras felicitaciones.

CHOCOLATE DANZANTE

En la residencia campestre de la familia Leiva-Gutiérrez, en el Tejar, tuvo el sábado verificativo un animadísimo chocolate danzante.

PARA GUANACASTE

Salen en estos días para el Guanacaste las lindas y elegantes damitas colombianas señoritas Roxana y Melba Rodríguez Restrepo, acompañadas de su tía doña Rosa María de Restrepo, y quienes son huépedes nuestras desde hace pocos días.

Les deseamos muy feliz temporada.

REGRESO

Regresó de Managua, en donde pasó unos días el distinguido caballero don Julio Peña. Lo saludamos.

EN SAN JOSE

De paseo en la capital estuvo la muy gentil damita Flora Leiva.

JUGANDO BILLETES DE LA LOTERIA NACIONAL

ayuda usted al sostenimiento de los desvalidos, de los pobres, de los enfermos y puede usted ser uno de los tantos felices que obtienen premios de la LOTERIA NACIONAL

ALMUERZO

Con un espléndido almuerzo se celebró en la hermosa finca "La Cañada" el cumpleaños de las gentiles damas doña Carolina de Castro y doña Catalina de Montes de Oca a quienes "La voz del Atlántico" envía sus congratulaciones.

INAUGURACION

Hoy sábado se verificará la inauguración del cabaret El Rancho, de los señores Thome y Willis. Ha sido traído especialmente el magnífico conjunto orquestral cubano de Johnny Rodríguez, procedente del Waldorf - Astoria. La invitación es estrictamente personal.

Dado el entusiasmo que existe en nuestros círculos sociales, no dudamos del éxito que tendrá El Rancho, que estará abierto de hoy que se inaugura hasta el día último del mes, y que será sin duda de la mayor atracción durante los días de las fiestas cívicas.

Concurridísimos resultaron los juegos de basketball efectuados en la cancha del Club Miramar la noche del miércoles, entre los marinos italianos del "Duca D'Aosta" y los equipos locales

Con motivo de la visita que hizo a este puerto el crucero italiano Duca d'Aosta, se efectuaron en la cancha del Club Miramar dos interesantísimos partidos de Basketball, uno entre los marinos italianos y los estudiante liceístas que están pasando aquí sus vacaciones, y otro entre el equipo la Libertad y la selección de jugadores del "Miramar".

El primer juego entre marinos y estudiantes comenzó a las

ocho de la noche y salieron vencedores los primeros con un pequeño score. En el segundo salió vencedor el equipo la Libertad.

La concurrencia fué numerosísima y el entusiasmo enorme. Terminados los juegos dió principio a un baile informal que se prolongó hasta las dos de la mañana. Muchísima concurrencia y especial alegría que hizo una de las fiestas más animadas.

Para comprar medicinas se necesita

Confianza.

La confianza suya la merece la

BOTICA ALEMANA

— del —

LIC. PAUL KLEEFELD

PAGANISMO

Por MYRIAM FRANCIS

Patinada por el tiempo, esta pequeña estatua de mármol representando a Ceres, obra de quien sabe qué remoto artista que la hizo con amoroso cuidado, trae a mi mente reminiscencias de aquella Grecia que todos vivimos algún día a través de las páginas de un libro.

Y con las reminiscencias de la Grecia pagana, esta Diosa que tengo ante mí, como un símbolo de la naturaleza cultivada y florida, me infunde deseos de ofrendarla mirros y rosas. Y es que el paganismo tiene su poesía. Los griegos, que eran poetas en todo, hacían surgir diosas de la espuma del mar, y hacían que otro dios se convirtiera en cisne por el amor de una mortal.

Esta diosa Ceres que miro aquí, no tiene en sus curvas armoniosas esa olímpica lejanía que tiene Minerva, la de los ojos verdes. Reliquia de mármol, esta bella Ceres hace sentir a las almas románticas un vago deseo de coronarlas de rosas.

Poesía del paganismo, que se condensaba en armonía de líneas, en música de flautas y en deshojar de flores. Poesía pagana que tenía como emblema a Apolo en su carro brillante tirado por magníficos corceles. Poesía que creaba un dios para los amaneceres radiantes — Febo surgiendo envuelto en luz en el horizonte lejano; — una diosa para los pensamientos nobles y sabios — Minerva, la de los ojos serenos; — y para los corazones ebrios de amor, Venus surgiendo de las aguas o surcando los espacios en su carro tirado por cisnes blancos.

Y tenían también los griegos su diosa de las flores y de las espigas maduras, esta bella diosa Ceres que tengo ante mí, hecha en mármol con amoroso cuidado por quien sabe qué remoto artista pagano, y ante su figura armoniosa se sienten deseos de ofrendarle rosas y coronarla de mirros!

DE PUNTARENAS

De su temporada en Puntarenas regresaron las encantadoras damitas Julia y Alicia Soto.

PARA CARTAGENA

Prepara viaje de regreso a Cartagena la gentil damita colombiana Emma Esguerra.

EN SAN JOSE

Estuvo en la capital el apreciable caballero don Gonzalo Volio.

Monseñor Odendahl...

Viene de la pág. 1ª Europa.

Vino a Costa Rica ese mismo año de su ordenación y sirvió como profesor, durante diez años, en el Seminario. Pasó luego, en cumplimiento de la disposición superior, a servir como rector del Seminario de Honduras, donde trabajó durante doce años. Al que haría periodista. Regresó a nuestra patria, llamado para encargarlo de la rectoría del Seminario, y antes de cumplir su primer año de labores, cuando despuntaba la orientación acertada de su vocación de maestro, fué electo para servir la Vicaría Apostólica de Limón, elevado al rango de Obispo.

Estas bodas de plata sacerdotales serán de gran repercusión en nuestro Ilustre Prelado; al celebrar su misa pontifical, el miércoles, tendrá que agradecer al Supremo Hacedor que le permitiera

ascender en la jerarquía eclesiástica y que le permitiera contar con su anciana madre, que cifra en los 85 años y radica en Alemania. Hasta ella ha de llegar el pensamiento del hijo bueno y cariñoso, que nunca ha podido olvidarla, ni en sus momentos de gran pena, ni en los de gran satisfacción, como será el día quince.

A las ocho horas del miércoles habrá una misa pontifical y la sociedad limonense regasará a su Pastor en forma entusiasta. También se unirá a la celebración la colonia de habla inglesa, que dará una fiesta en el Bañadero, en las horas de la tarde del lunes trece.

Nuestra enhorabuena para el distinguido Prelado, y los votos más sinceros, por la excelencia y duración de su Vicaría, para bien de la causa católica.



In union with the whole world, Costa Rica today mourns the death of the Temporal Head of the Catholic Church, His Holiness Pope Pius XI, who passed on to his eternal rest at eleven minutes to the hour of eleven Thursday night (Costa Rican time) and 5.31 yesterday morn according to that of Rome. For several days past it was known that the Supreme Pontiff's physical condition had been seriously undermined as the result of recent attacks of asthma and bronchial affections, so it was feared he would be unable to resist this last one. And so it was for he failed to respond to the efforts made on his be-

half and gradually grew weaker until the end came as stated. His Holiness had almost reached the advanced age of eighty-two years, being born on the 31st. of May 1857. He was elected Supreme Pontiff on the 6th. of February 1922, so had just completed his seventeenth year as Temporal Head of the Catholic Church. His remains will be taken today to the Basilica of St. Peter where they will remain in state until, it is expected, the 15th. instant, when after the accustomed funeral ceremonies, they will be placed in their last resting place near those of his predecessors.

THE SITUATION IN EUROPE

The latest from the war zones of Spain indicate, notwithstanding other advices, that the leaders of the government party have decided to continue the fight in defence of the one-fourth part of the country still under their control, as a consequence of General Franco's refusal to accept certain of the proposals submitted for putting an end to the warfare. From Paris it is rumoured that General Franco may break with Mussolini on account of his refusal to accept the Italian

Dictator's desires which would allow Italy a controlling influence in the future conduct of Spain's, internal affairs, as also on account of the General's inclination toward Britain's recent proposals, and the taking over of the Island of Minorca.

Italy has announced her intention of mobilizing 10,000,000 men in view, it is said, of the intentions of Britain and France to prevent foreign intervention in Spain, after the fall of the present government.

Tigress Shot Near Pandora

During the night of the 30th. January, a huge tigress was shot along the bank of the river which flows between the districts of Bethi and Atalanta, by an Indian lad known by the name of Gregorio Martinez. The animal measured 97 1/2 inches from head to tail and 52 inches cross-wise. The residents in Bethi, Atalanta, Vesta and Alsace Lorraine having lost many of their pigs by the activities of the tigress, are contributing toward a generous reward for the lad's bravery.

NOTICE

We desire to advise our Subscribers, Collaborators and the general Public, that the English Section of this Journal is represented in this Zone, by the Undersigned. All matters, other than those required to be taken up directly with the Director, don Rogelio Gutierrez, should be transacted through him.

It is our earnest desire to bring the service of the Newspaper to the highest point of efficiency.

Jos. A. Thomas — Box 199 or Jackson Tailoring Establishment in front the Post Office.

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

V - YEAR—LIMON, COSTA RICA, FEBRUARY 11th. — N° 232.

WIRELESS NEWS

London. — British Foreign Office Officials declared Great Britain and France were seriously considering according recognition of the Insurgent regime of General Francisco Franco as the sole official government of Spain. Spanish Insurgent authorities, in London, said Franco had not yet asked for de Jure recognition of his government. British Officials, however, thought that unless Franco is recognized soon, his party would look entirely to Germany and Italy for aid in rehabilitating Spain.

Dublin. — Prime Minister Eamon de Valera has introduced Bills to maintain the government of Ireland's "position and authority" against the illegal Irish Republican Army, whose campaign of terrorism has caused England to place a special guard over her King and Queen and public buildings. Details of the Bills were not disclosed, but informed circles said they would give the government wide powers against extremist limits.

Mexico City. — The government is reported to be giving new consideration to payment for the 17 United States and other foreign Oil Companies expropriated last March. An authoritative source said President Cardenas discussed the matter with the Mexican Petroleum Department, and that a further conference was expected soon with the former NRA Administrator who is Counsel for some of the American Companies.

London. — Increased Guards were thrown around Buckingham Palace and Britain's famous Houses of Parliament on the discovery of a bizarre conspiracy rivaling the 17th. century Gunpowder plot. Scotland Yard Officials, who attribute the recent wave of bombings to the King hating outlawed Irish Republican army, said details of the plot were uncovered in a raid at Belfast, Northern Ireland 10,000 extra police were immediately pressed into service to guard the country's vital services and historic buildings. A special guard watched Windsor Castle where King George and Queen Elizabeth were on a holiday. Despite the elaborate precautions there were spasmodic outbreaks of terrorism. Incendiary bombs were set off in four stores at Coventry and an explosion blew out a part of Walton Prison, at Liverpool, where a number of persons accused of taking part in the terrorist activities were being held.

Moscow. — The Soviet government report a new clash on the Siberian - Manchukuo border after months of quiet, and announced Japan was

A Cause Which Needs Much Sympathy and Financial Help

The One - time Progressive Republic of Chile Suffers Intensely

It is already widely known that an earthquake, described as one of the heaviest which have occurred on the Western Hemisphere almost completely ruined a extensive area of the Republic of Chile, a short while ago. Series of minor shocks continue to jarr the ruins of the ancient city of Santiago where once dwelt a population of nearly half a millions souls.— The survivors of this terrible catastrophe are still being subjected to the most awe inspiring experiences.

Our deepest sympathy should be touched when we think of the enormous number of lives lost, the extensive damage occasioned and the thousands and thousands rendered homeless, confronted with starvation and the numerous other inconveniences and troubles produced by so awful a visitation. It is not at all unlikely that the present volcanic activities may become more intensive and cause greater devastation; while it has to be borne in mind that the Capital City of the Republic is located on the great river "Andes," the originator of devastating storms.

We feel we should, every one of us, be stirred to offer our individual and collective assistance to our suffering and grief stricken brethren. Their suffering should awaken our tenderest sympathy and enliven a realization of our fellow responsibility. Let us not for one split second forget that that which

has taken place in Chile could also have happened in our vicinity. As it is, we know nothing of our own destiny, while no section of man's abode can be regarded as immune from similar upheavals. Without warnings they come on us in varying

(TO PAGE 9)

Twenty-five Years of Priestly Service

On Wednesday next, the 15 th. instant, His Lordship Bishop Odendahl, our highly distinguished and much appreciated Vicar Apostolic will celebrate the twenty-fifth anniversary of his ordination to the Priesthood which took place in Theux in Belgium.

In commemoration this all important event, which has eventually brought our Vicariate under so ennobling, uplifting an influence which His Lordship displays at all times throughout his extensive field of labour, a Pontifical Mass will be sung in the Cathedral at 8 a. m. that day. Preparations of the most enthusiastic characters are also under way to afford His Lordship a very happy Feast-day.

The "Atlantic Voice" takes this opportunity of tendering the distinguished Prelate, with the hope he will be permitted to see many more similar anniversaries among us.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

SALIDAS

CHIRIQUI	Febrero 12
TALAMANCA	Febrero 19
QUIRIGUA	Febrero 26

ELDERS & FYFFES, Ltd.

CORRALES Febrero 10
Llevando café solamente para Londres

F. J. ALVARADO y Cia., SUCS., S. A.

Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijese a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

ROYAL NETHERLAND STEAMSHIP Co.

(Compañia Real Holandesa de Vapores)

PROXIMAS SALIDAS DE LIMON:

COSTA RICA ... 18 Febrero

OFICINA SAN JOSE: TELEFONO 3417

FRENTE AL ALMACEN KOBERG

Agentes ED. JANIN & Co.

AGENTES EN LIMON:

Felipe J. Alvarado & Co., Sucs. S. A.

sequences. A communique was issued stating 18 Japanese and Manchukuo soldiers attempted to take possession of a Soviet Island in the Ar-

gun River, which forms the northwestern boundary between Japan's protectorate of Manchukuo and Siberia.

LAND OF THE PICTURESQUE.. JAMAICA

By TEMILE MANNING

Jamaica is on the southern cruise list all right. Over 40 cruise liners have the lovely isle on their itinerary, augmenting the regular steamship runs. And, of course, there is the run out of Florida with Kingston but five hours by air from Miami. Kingston is all very nice, but there are other parts of Jamaica that beckon and lure.

Montego Bay, the ruins of Port Royal and Spanish Town, the Castleton Botanical gardens, Mandeville, the lovely little villages, the hedges of poinsettia and hibiscus — these are the gems of Jamaica that shine most brightly for many a traveler. So let's make some trips out of Kingston after we are weary of shopping and basking on the beautiful beach. For there are short and lovely runs out of Kingston to spots that seem far removed from this weary world. And then you may be tired of water and beaches and be glad to see some mountains. For Jamaica boasts the highest peak in the British West Indies — Blue Mountain, which



is 7,388 feet above sea level. The north shore offers much with beautiful Montego Bay, some 120 miles from Kingston, playing a starring role. Its blue bay, rimmed by an almost perfect sand beach and dotted with coral isles, is sheer delight. It is connected with Kingston by a rail line and a motor road. But the hiring of cars by tourists is a pretty expensive proposition, and so the railroad is best if one cannot go by air. The beautiful new race track, Belfield, offers the diversion of horse racing when you are tired of the racing waves.

The run from Kingston to Montego Bay takes in such lovely spots as Port Antonio, Dunn's river and Falmouth. Port Antonio is a most attractive tropical spot, having a harbor that lives in one's memory and also in one's snapshot album, for it is a "must" on the list of every camera enthusiast who visits Jamaica. There is a new hotel, and the bathing at Boston beach is good. Half hour from Port Antonio is Berrydale, from where visitors raft down the Rio Grande river. The sixmile trip takes about two hours, every minute of which is packed with enjoyment and thrills, especially as the bamboo raft clears the swirling rapids. It also is worthwhile stopping at Dunn's river, with its lovely falls tumbling over rocky ledges — a perfect shower after a swim.

There is much to see at Spanish Town, the old capital of Jamaica which must have been quite a place judging from the remains. The ruins of the King's house, the ancient House of Assembly and the Cathedral tell the graphic story of a rich past. Port Royal was once known as the wickedest town on earth, at that time the headquarters for pirates. Then came visitation in the form of an earthquake and in its wake a tidal wave which swept the town and all its sin right into the sea. Now it is a sodate military station.

And one should visit the lovely Castleton botanical gardens, a riot of tropical bloom.

CACAO EMBARCADO EN LIMON

DICIEMBRE DE 1938

Fecha	VAPOR	Embarcadores	Consignatarios	Destino	Secos	Kilos
Dic. 4.	CHIRIQUI	M. Lachner & Cia.	Orden	Hamburgo	40	3150
" 8.	PHOENICIA	Kitzing & Steinvorth	Orden	"	16	1100
"	"	G. Niehaus & Co.	Riensch & Held	"	100	7500
"	"	G. Niehaus & Co.	Orden	"	12.4	89545
"	"	G. Niehaus & Co.	Orden	Peru	1.0	7000
"	"	Himmel von Storren	C. H. Donner	Hamburgo	50	3484
"	"	Agencias Unidas S.A.	C. H. Donner	"	372	26940
"	"	M. Lachner & Cia.	C. H. Donner	"	451	30570
"	"	Lindo Bros Ltd.	C. H. Donner	"	325	22750
"	"	Emilio Looser	Orden	"	1.4	9334
" 10.	COSTA RICA	M. Lachner & Cia.	C. H. Donner	"	150	10500
" 11.	TALAMACA	C. Bananera C. R.	C. N. Choco	Colombia	500	14575
" 14.	COLOMBIE	Com. Pro. Rep. Esp.	Orden	Havre	78	2756
" 18.	QUIRIGUA	Limon Trad. Co.	Banco Popular	Peru	1.0	7000
"	"	M. Lachner & Cia.	Orden	Hamburgo	210	17500
"	"	Allan Sime	A. de Abate	Genova	200	14000
" 20.	CARIBIA	G. Niehaus & Co.	Banco de Chile	Chile	200	10000
"	"	"	E. Gerlin & Co.	Colombia	100	7000
"	"	M. Lachner & Cia.	Orden	Hamburgo	2000	140000
"	"	Kitzing & Steinvorth	Orden	"	108	21300
"	"	Agencias Unidas S.A.	Noriebhm Co.	"	1.8	1060
" 25.	JAMAICA	C. Bananera C. R.	E. Mosquera	Colombia	625	4321
" 26.	PHYRGIA	G. Niehaus & Co.	E. Gerlin	Colombia	110	10350
"	"	G. Niehaus & Co.	Orden	Hamburgo	547	52290
TOTAL					8768	614075

UFLO. HAPAG. RNSSCO. CGT.

Sosac 2125 6465 170 78

RESUMEN

G. Niehaus & Co.	2561	96545	Hamburgo	6755	47453
M. Lachner & Cia.	100	7000	Colombia	1375	96186
C. Bananera de C.R.	3501	231070	Chile	201	14000
Kitzing & Steinvorth	1125	75816	Peru	260	13960
Agencias Unidas S. A.	324	22680	Genova	200	14000
Lindo Bros Ltd.	510	26000	Havre	38	2556
Allan Sime	200	14000			
Limon Trading Co.	100	7000			
Himmel von Storren	50	3484			
Com. Pro. Rep. Esp.	78	2756			
Emilio Looser	184	9334			
TOTAL					8768 614075

Francisco Fonseca Ch.

LAWYER & NOTARY PUBLIC

Office:

Adjoining to the City's Public Library

ENGLISH SPOKEN

FORMER JUDGE OF THE

LIMON DISTRICT COURT

Change of Date For Memorial Service

As previously reported, the Costa Rica Burial Scheme Association had arranged for a Service to be held on the 21st instant, for the purpose of cherishing the memory of the late Henry Hylton, who had served them so faithfully and effectively. Due, however, to a clash of other activities for this date, and in order that it might be convenient for as many of his former friends to attend this worthwhile Cause, the Promoter of the Association and his associates have considered it advisable to change the date to the 22nd instant.

All interested parties are asked to particularly note the change.

My wife's extravagance is more than I can stand; she expects me to give her a new hat every time I get a new car — said a man in trying to explain the cause of his financial difficulties.

EXPRESSIONS OF SINCERE SYMPATHY

THE FOLLOWING NEED NO COMMENT

Mrs. H. Hylton, Limon.

Dear Mrs. Hylton:

The Promoter, Officers and members of the Costa Rica Burial Scheme Association are moved in very deep sympathy (impracticable a being described) at the death of your husband, and beg through this medium to accept, with sincerity, our heart-felt condolence for yourself and family.

Besides having been a brother, he was a friend, and always willingly disposed in performing acts of usefulness. We do not know when he shall be erased from our memory. The burden of grief that is aching the hearts of yourself and children is understood, but we commend you to Jesus, in Whom you will find solace and comfort, and Who will strengthen you to bear your loss.

"Weep not we cannot see Why we should so stricken be Wather'er God wills is best

To Him then - leave the rest.

We are Very cordially yours,

Costa Rica Burial Scheme Association

(Signed) Evelyn Carnegie. Recording and Corresponding Secretary

Mrs. Susan B. Hylton, Port Limon, Costa Rica. Dear Mrs. Hylton:

At the meeting of the St. Anthony's Burial and Sick Aid Association convened on the 24th ultimo, we the Executives, Officers and Members present, acting by internal impulse in consequence of the loss your household and the Community have sustained in the sad passing of your beloved husband and our esteemed friend, Mr. Henry Hylton, resolved collectively to forward our sincerest condolence, through this medium, as a visible representation of our impressed hearts.

It is conscientiously brought

home to us that, nothing can make amends for the great loss you have suffered. We deeply realize that mere words wholly fail to cheer your almost broken heart, or to cease your tears, yet — we cannot but hope that this expression of heart — felt and sincere sympathy will, in some degree, help to sow needs of courage, faith and mental strength to endure your suffering.

We would ease your sorrow yet me know not how. We fully acknowledge that this affliction is God's will, as it is He Who giveth and also taketh away.

Over in that far away Land we may not doubt that your beloved husband is free from the pains he endured here, and that with the Lord he has found perfect rest and peace.

While commending yourself and children to the care of the Lord Jesus, at Whose feet we are taught to lay our burdens, griefs and pains, we beg to remain, with the Blessed Ass will be the recipients of due comfort and solace.

Very cordially your Executives, Officers and Members

St. Anthony's Burial and Sick Aid Association

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:
Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.
Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:
This bill must be paid at our office before the 10th of the month.
Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

LUIS WA CHONG

GUACIMO y GUAPILES

Abarrotes en general

Tienda bien situada

Precios sin competencia

TRY

THE NEW

CIGARROS MILD

EXTRA MILD

LLUQUANILE

DE LUXE BLEND

THE MOST LOGICAL WAY

TO BECOME CONVINCED

THAT AT LAST

YOU HAVE FOUND

YOUR CIGARETTE



"Cubs" Defeated "Pathfinders" in Nerve-shocking Manner Last Sunday Afternoon.

As a consequence of the performance observed last Sunday afternoon, especially as the game started long after the luncheon hour, we are yet trying to solve the reason why the Cubs used their lion strength, so literally, instead of their tender paws, in so n - sympathetically handling the Pathfinders.

Excellent weather conditions prevailed throughout the play. The Stadium was filled to capacity with the usual appreciative sporting Fans". Their applause was almost deafening as the umpires took their respective positions. A. Jones was given important position of Chief Umpire, while C. Williams had charge of the Bases. Tasse opened the trouncing for his Club with McCaughny behind the plate. Soon after the game commenced it was generally felt that the Pathfinders

stood no chance with the well trained, experienced and gallant Cubs.

In their first turn with the willow, Manager Jahnsen's representatives made two runs with much ease. Pitcher Halley and his field, when faced by the Pathfinders, sent them back in quick action with one to their credit for their first inning.

There were unusual "freak" incidents in the 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9th. order. The no-hit, no-run game pitched by Halley; the watchful - lion-guard of Hart at First, with Miller holding a net-work at Second, and George Babb declaring "suffer them not to pass". At his out - field, Kerr calmly awaited any unruly hits which may have shipped the in - field. Confronted with such a fortification, it is no wonder that the analysis gave one run in the 1st, three in the 7th, and one in the 9th. — a total of five for the Pathfinders. The 4th. was the only negative inning for the Cubs. They hit freely. "Two down", would be heard from the Umpire, when a 3rd. batsman would come forward and start a racket from which a score of four would be made, as occurred in the 5th and 6th. encounters.

The game closed with a score of 15 for the Cubs and 5 for the Pathfinders.

A cause which...

(FROM PAGE 7) — degrees; without, in most instances, even affording us the necessary time in which to adjust ourselves for the Great Eternity.

We have the report that more than 800 of the deaths took place in one of the country's popular theatres. We dare not tempt a forecast as to what will be the portion of these when the final reckoning will be made by the Great Judge, but we feel disposed to advocate for that which is righteous, hence our desire to utilize the ushering of so many human beings into the "Beyond", while in the midst of the world's pleasures, as a never - to - be - forgotten object lesson. As no unworthiness can receive the "well done" from our Creator, such tempestuous billows should cause us to be ever on the watch as to how we make use of our allotted time.

The work of rescue is reported as progressing splendidly.

Millions of pesos have been appropriated by the stricken country's government in aid of the herculean task, our humane and sympathetic government has denoted the appreciative sum of \$5,000 while individual aid, in and around the city of San Jose, is said to have already reached more than 30,000 colones. — There is, however, still room for us the English speaking citizens to help forward the noble, humanitarian cause. However small a contribution may be, it will unquestionably bring joy to some contrite hearts with a sincere appreciation of the good deed done. The Laws of human charity and sympathy are not circumscribed, therefore we should willingly render whatever aid we can either financially or in kind.

As it would be necessary to have a special Commission or Agency take care of such donations, we are inclined to suggest the Salvation Army, a world

Why Plagiarism...

(FROM PAGE 11) — May 1, in addition, call his attention to the fact that his editorial in a recent issue of his paper was, it has been observed, copied from a foreign paper, without due acknowledgment being made regarding its origin, as any good newspaperman would have done. Should he not have had the decency of stating the source from which it came?

I close with this short quotation — "As a man thinketh in his heart, so is he".

Thanking you Mr. Editor
Gleaner Correspondent".

Institution famed for dealing with such emergencies. Major Lynch, of our local Command, would we feel sure, willingly undertake the necessary work, while we would from time to time find the required space for publications. Remittances could, thereafter, be made through the British Consulate of this city.

Remember, Charity is the Mother of Mercy.

SOLOMON CHIN

ESTRADA

LA IBERIA

Abarrotes y Licores
Articulos del pais
Precios Economicos

Deposito de maderas de "SMYTH Y ARREA"
(Antiguo deposito de "SAITA")

Maderas de primera clase y el mejor surtido en plaza
LAUREL Y CEDRO
Aserradero montado en Siquirres.
COMPRAMOS TROZAS
Administrador en Limón: ALFREDO CAÑAS V.
— Apartado 197 —

SE VENDE UNA
PROPIEDAD EN
SIQUIRRES

Consta de dos casas
y solar
Para informes dirijase a Deidamia de Toby en Siquirres

Fernando del Barco

ABOGADO

Oficina — Limón
Frente almacén Peña Sucs.
Apartado 446

San José
Apartado 626—Tel. 4420
Frente Botica Francesa

LOS ULTIMOS DICTADOS

por VERA WINSTON



Engalanamos esta plana con un primoroso modelo, uno de los más novedosos que exhiben los grandes almacenes de modas de la metrópoli norteamericana. Este encantador modelo, de tan sencilla hechura es ideal para asistir a los deportes. Al mismo tiempo, sirve para asistir a reuniones semi-formales, pues lucirá elegante y vistosamente, según los accesorios que se usen. La blusa es de gamuza negra, y las mangas son de punto. Se cierra por detrás, por medio de una cremallera. La esbelta falda es también de punto. Puede llevarse con cinturón, o sin él. El collar de piedras le presta mayor elegancia, y para que parezca más deportivo, puede usarse con un pañuelo de vivos colores.

Edgar Young

COMERCIANTE

por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores
extranjeros y del país,
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado,
Entre 4a

TO SELL

Timekeeper's Cottage on
Maribell Farm
1 Single Flange Banana
Car.
1 Single Flange Switch.
Several Car Frames
Apply—C. Newton Aquart
Rio Hondo

SALVATION ARMY'S NEW COMMAND TENDERED HEARTY WELCOME

MAJOR AND MRS. THOMAS B. LYNCH ARRIVED ON
THE 29th, ULTIMO

These two great Pilgrims on their onward march through a war-torn world, endeavouring to bring whatever knees they can to the feet of Jesus, have come to lend their Aid to our material and spiritual needs. Although, unknown to us personally, yet, in spirit they had inhabited our hearts, because their fame had preceded them.

The record which they have placed on the "Scroll" of time while labouring in the neighbouring Republic of Panama and elsewhere, will, unquestionably serve them as a tower of strength in confronting the varied problems so pregnant in this their new Charge.

Although it is but a brief span since their feet touched our soil, the names of Major and Mrs. Lynch are already being heralded with pleasing commendation.

The warm hearted Reception Programme convened in their honour at the Army's Hall on Wednesday night, the 1st instant, and the packed audience were characteristic of our community. We believe they will place a very high value on this public demonstration of goodwill, more so as it was given voluntarily and unsolicited.

Our town was well represented. An old and reliable public spirited personage and a proven friend of the Army, made the necessary arrangements and it is very gratifying that the efforts were crowned with an overwhelming success.

The opening song from Song Sheet "Stand up for Jesus" was lustily sung by the congregation. Prayer was next offered by Mrs. J. Douglas. Comrade Mrs. Roper read the Scripture lesson. The curtain was raised by the introduction of Major and Mrs. Lynch and the handing over of the programme to Mr. L. Angus who, with marked ability, presided as Chairman. From a Public View Point, Mr. Sam Nation, true to his years of experience in matters of such import electrified the audience with his humorous, yet soul-stirring address. The weight of years is apparently no barrier to him.

From a Benevolent Source, Mrs. C. Bernard ably spoke for the St. Anthony's Burial and

Sick Aid Society, while Mr. F. Duckett conveyed felicitations from the Costa Rica Burial Scheme Association. Mr. J. B. Davidson's School was efficiently represented by two recitations delivered by the Misses Linda Brown and Linda Berwick. Little Miss Claris Clarke brought greetings from Mrs. E. Carnegie. Master Rupert Francis held the audience spellbound in his scholarly rendition of the Oration of Mark Anthony over the dead body of Caesar. This little seven year old magnet was loudly cheered on the completion of his contribution and many coins were showered on him. Mrs. C. De LaBastide and daughter received the plaudit of the assembly for their splendid contributions. They represented the Wesleyan Methodist Church. Miss Linda Brown was again heard in a well rendered solo, another addition to the credit of the Wesleyan Sunday School.

Comrade Mrs. Roper climbed great heights in her address on behalf of the Comrades of the Army. We think we still hear the voice of Mrs. M. Laird in her pathetic and action Solo which was unaccompanied by instrument. The songstress was highly cheered at the end of that melodious item. The Cornet Duet by Major and Mrs. Lynch gave the first impression that they are jolly good Shepherds, and we are tempted to use one of the popular phraseologies, "They know their onions". Mrs. C. Bernard with a few hours notice, got the choir together and befittingly they contributed two rich Anthems. The Major and Mrs. Lynch almost brought the roof of the structure down as the audience, with merriment and the fullest appreciation for their addresses, filled the air with laughter. The Major, without doubt, has a wonderful talent; it is no wonder he has reached so high a rank in his chosen field. Mr. J. B. Davidson, one of our Organists of accredited ability played for all the congregational songs. Mrs. J. Douglas delivered the vote of thanks after which the Chair pronounced the final of the evening's programme.

From every angle the Wel-

BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración. La calidad delicada y el gusto distinguido. La popularidad de BUDWEISER fundó la cerveza mayor del mundo.

Ahora se consigue en latitas doradas.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO

DISTRIBUIDORES

Annual Missionary Meeting at Baptist Church

With a well filled Church and a volume of Eloquence,
Service was a decided success

So inspired a service cannot be adequately described in a few short sentences; it would require many chapters to do so, hence we are only

HUMOR

El niño—Papá, ¿la cólera es un caballo?

El papá — ¿Por qué lo dices?

El niño. — Porque aquí dicen: "El bandido montó en cólera".

come was of a genuine order and the greatest jewels belong to all who helped to make it such a long-to-be remembered Event.

The Chairman announced that the Rev. E. A. Pitt and Mrs. Jessie Wright had been kept away on account of the illness of the former; while the Rev. W. Forde was prevented by reason of the Missionary Campaign he was conducting along the Line Towns. They however sent their heartfelt congratulations and good wishes to Major and Mrs. Lynch, and wished the meeting very successful.

It can truly be said that the "Welcome" was of a genuine order from every angle; the greatest jewel belonging to those who had assisted in making it the long - to-be - remembered event.

able to give the thesis on high lights of that memorable event.

The platform was occupied by such distinguished personages as Miss Elsie Tryon, Rev. John Chinn of the Wesleyan Methodist; Major T. Lynch of the Salvation Army; Messrs. A. L. Maxwell, L. Angus and Reid, a Methodist Layman from the United States of America, and Rev. W. Forde, Pastor of Church.

The service opened with congregational singing Hymn No 553, followed by reading of the Scripture Lesson by the Pastor, while blessing of God was evoked by the Rev. J. Chinn. In giving tribute, the Rev. Forde introduced Mr. A. L. Maxwell as Chairman; who, in accepting the responsible position showed by his introductory remarks that he was quite at home. His comments, after each speaker, were of a very high order.

Our well esteemed citizen and popular Layman of the Wesleyan Methodist Church of our City Mr. L. Angus rolled away the suspense with a heart stirring address. The air was recharged with the humorous prelude of Major Lynch's most interesting discourse on Missionary Work. Third in order was Miss Elsie Tryon, who delivered a much appreciated address. The Rev. J. Chinn followed and captivated the audience with his eloquence. The closing discourse came from Mr. Reid, a Methodist Layman from the United States, whose glowing expressions seemed characteristic of the Scriptural injunction of the keeping of good wine for the last.

Sentiments of the greatest value were expressed by all the Speakers. They touched both tilled and untilled fields in this important work on behalf of the Master's Kingdom. The Report on the year's labours was most commendable. The meeting was undoubtedly very inspiring and entertaining and supported by the guiding philosophy which seemed to have united all present.

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

A LA JUVENTUD LIMONEÑA

que desea progresar, ampliar sus conocimientos,
PREPARARSE MEJOR
 para alcanzar posiciones de responsabilidad
 le ofrece

la ESCUELA DE COMERCIO CASTRO CARAZO
 la mejor oportunidad de lograrlo por medio de sus
**INMEJORABLES Y PRACTICOS CURSOS
 COMERCIALES**

que enseña por correspondencia

Pidanos hoy informes al Apartado 1900, San José

Heredia Snatch Victory from Vesubio with 4 Goals to 2

High Standard of play with ability to break through defence of Vesubio's Goalie brought Heredia the Victory

With the Football Season nearing its close, quite a number of admirers of the great exercise turned out on Sunday last to witness the performance of these two teams. They have always been regarded as ranking almost equally. The play started with whirlwind motion. There was the thrilling spectacle of heroic bumping, shuffling of feet and kicking of ball. In a jammed display, at the very entrance to the Heredia's fortrees, one of the Vesubio's players, unkindly bumped the ball into the enchanted area and effected the first goal. In a sensational struggle, Heredia took less than ten minutes to return the compliment. The game then continued in a most spectacular manner until the Referee's whistle announced the "rest - off".

On the resumption, Heredia stormed toward the winning touch; the issue was not doubted. The blocking and tacking brought loud cheers from the onlookers. The Vesubio seem to have gone to pieces by this time, their defence was disjointed, and lacked real force and activity. Discovering this, the strong and powerful Heredians pounced

among them, and secured three more goals almost consecutively. The effectiveness and consistency of these players, match after match, have always been noticed with much interest and admiration.

Reviewing the League games for the 1938 trophy, it is evident that had the Limon Junior not excelled in their determination to play like world beaters, but had rested on the Laurels early obtained, the final victory may have been otherwise.

In the Spring - time of Life Death Overtakes Miss Iris Lord

Yet another of our young, aspiring and well beloved citizens has left us for that land whence none have ever returned. Into the Valley of the Shadow of Death, where no further ills nor afflictions can again befall her she has entered. Her days of bitter agony are now forever gone. The burden of sorrow felt by those who mourn her demise is exceedingly heavy, but we feel confident that the Goodness and Mercy of the All-wise Dispenser, whom the winds and waves obey, will subdue the tempestuous billows of their hearts and give them peace and consolation.

Miss Iris Lord's health gave way some eighteen months or so ago, and her dear Sisters took her to the Capital where she was afforded the best medical treatment. She greatly benefited from this, for we can recall her pleasing development on her return here. The

flower of youth glowed on her cheek, while, like a ray of sunshine, she darted through our busy avenues extending her accustomed greetings. But, alas, the heart from which sprung those words of cheer, and the tongue which gave them utterance are now still and silent.

Having experienced, for a somewhat lengthened period the milder and more bracing climate of the upper regions, it would appear that on coming back to our oppressive temperature, and in endeavouring to reciprocate the social appreciation shown her on all sides, our dear departed one suffered a serious relapse. This necessitated her going again to San Jose for further special treatment, which it was hoped would have secured her recovery. This was not to be, every effort failed, and she quietly passed from this Vale of Tears shortly before the dawn of Friday the

On The Sick List

We very much regret having to mention that our popular townsman and Commercial Clerk Mr. Eugenio Browne, is again indisposed and unable to leave his home.

We wish he will soon be restored to his former good health.



RELIEVE TIRED EYES
 Murine soothes and refreshes irritated eyes. Use it daily.
MURINE FOR YOUR EYES

Congratulations

Our sincerest congratulations to Mrs. Linda Coward, the esteemed wife of our very popular fellow citizen, don Guillermo Coward, who, last Thursday, celebrated another anniversary of her Natal Day.

The "Atlantic Voice" earnestly hopes she may be blessed with a great many more such pleasant days.

A Card of Thanks

Through this medium Mrs. Susan B. Hylton, her son and daughters, desire to express their unbounded appreciation and sincerest thanks for the numerous acts and expressions of sympathy tendered them during the darkest period of their grief in the loss of husband and father.

KLIM GIVES BABIES THE BODY-BUILDING ELEMENTS THEY NEED



KLIM supplies all the vital elements that pure, fresh milk contributes to straight bones, strong teeth and resistance to disease. That is because Klim is pure, fresh milk.

Klim is fresh milk powdered — just the water removed, nothing added — and packed by an exclusive process that insures the milk reaching you just as fresh as it is a few hours after milking. You mix it with boiled or

drinking water as you need fresh milk to feed your baby. None is wasted because you use only as much Klim as you need at the moment — the rest will keep for weeks even after the tin has been opened. This makes Klim economical.

Notice, too, how all the fresh, natural flavor of fine milk remains in Klim unchanged. Order Klim for your baby today.



**The Milk That Keeps . . .
 And Keeps Its Natural Flavor**

Why "Plagarism" Instead of "Plagiarism"

Dear Mr. Editor:

Kindly allow me sufficient space in your valuable and interesting Journal to reply to an article written by the Editor-Manager of the small four page newspaper called the "Central American Express". The article appears in the issue of the 4th instant under the headline — "PLAGARISM".

"A man, who would make his liberty secure, must guard that of his fellows from oppression. If he violates this duty, he establishes a precedent which will eventually reach him self".

In these trying periods of Racial history, when the sacred

and natural heritage of one's racial brethren is ravaged by militant usurpers, all who profess a deep concern regarding Race Emancipation, instinctively direct their efforts to a service of mutual usefulness; while anyone who would subvert the interests of the whole, whether by cold indifference, vain self-interest, or injudicious aspirations, at once commits an injury against the group. Such, unfortunately, is the conduct of the Editor - Manager of the Central American Express, who seeks to undermine the mutual unifying confidence which prevails among us.

The following is a reproduction of the attack he made on me: — "On page seven of the Gleaner of the 18th. January, a news item under — From Our Correspondent — furnished in extenso a news item under the heading "Priest coming for St. Jago Cathedral". The Correspondent might have had the decency in saying — Copied from the C. A. E. To err is human, to repent divine, to persist devilish. Verbum Sat."

May I, in reply, inform the Editor that his paper is not the only source from which news items can be had. The Gleaner Correspondent in Port Limon, who is the writer of this article, sent a news item to that paper a few weeks ago re the arrival of a Priest. Unfortunately, a few of the same words in connection with this Priest, which appeared in the C. A. E., also appeared in the Gleaner, though not copied from the former as its Editor would have the public believe.

May I further enquire of this Editor if the Crime with which he is endeavouring to charge me, is that known as "PLAGIARISM"? The word he uses in the headline of his article is "PLAGARISM". Was this specially "coined" for my benefit?



Cardui helps to relieve functional pains of menstruation; and, in cases of malnutrition, it aids in building up the whole system by helping women to get more energy from their food.

3rd. instant. After being accorded the impressive religious ceremonies in the Church. "La Merced", her remains were deposited in their last resting place in San Jose in the presence of her sister and brother, Miss Edna and Mr. William Lord, and a well represented number of sympathizing friends.

To Mr. and Mrs. Guillermo Coward, and the other sorrowing sisters, brothers, and relatives, the personnel of this Weekly Journal extend their unlimited condolence, and beg that they look, in their distress, to the Hill from which cometh our help.

Costa Rica Soda WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche y Maderas

BALLS—BATS—MITTS

BASE BALL

THE PEOPLES HOUSE

At Jack Orane Sucs. - Limón

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

LA REPUBLICA HA...

Viene de la pág. 1ª

Han puesto muy en alto el prestigio del deportismo nacional, estas magníficas muchachas; han borrado la pésima impresión que dejaron, hace un año no más, los futbolistas que fueron a perder, en forma no esperada. Y no es que pensemos que el deportista ha de ganar siempre. No. Es que debe poner un poco de alma en el juego; de coraje para hacer honor a su club y a su patria. Porque si bien el honor de un país no depende de cada jugada mejor o peor de sus deportistas, —no es éste el sentido de nuestras palabras,— si es verdad que se enaltece el país que presenta sus mejores equipos, los que más se empeñan por triunfar. El deporte va creando simpatías a través de sus deportistas, porque al elogiarlos a ellos, al celebrar sus

triumfos, se cita y se enaltece a su respectivo país.

Tanto en Limón, como en Turrialba, Cartago, San Pedro y todas las estaciones de tránsito, fueron vitoreadas estas deportistas. En la capital el agasajo tuvo ribetes de apoteosis. Don Jaime G. Bennett, el ilustre banquero, las recibió en su propia casa, como presidente honorario del Club Sport La Libertad.

LA VOZ DEL ATLANTICO no puede pasar por alto este acontecimiento que señala una nueva etapa de nuestro deporte. Y al saludar a las Victoriosas, a las Invencibles de La Libertad, pone a los pies de su Capitana, la distinguida señorita Lidia Vargas, un ramo de flores, para que ella lo distribuya entre sus compañeras, gentiles y dignas de la más calurosa enhorabuena.

Los mejores pastos dan la semilla que vende el
EL ALMACEN "CENTRO COMERCIAL"

de TOMAS FERNANDEZ F.

JARAGUA — GUINEA — AGENGIBRILLO
CALINGUERO

así como afrecho de la mejor clase para alimento de
sus ganados.

Teléfono 2198 — San José, C. R. — Apartado 614

LA POBLACION DE...

Viene de la pág. 1ª

drado es de 4,12. Muy despoblada. Sólo Puntarenas da una cifra menor que Limón. La población, por cantones, se distribuye así:

Central 24.286
Pococi 4.125
Siquirres 7.709
Nacieron en la provincia 1.077 niños.

Se registraron 647 defunciones; niños de 0 a menos de un año murieron 161; de 0 a

menos de 5 años, murieron 230; nacieron muertos 49.

Se registraron 162 matrimonios; 85 católicos y 77 civiles.

Conviene conocer algo de estadística penal: durante el año se efectuaron 228 juzgamientos en las dependencias judiciales; con 93 sentencias condenatorias.

Juzgamientos de policía hubo 1027.

Juicios civiles se tramita-

IMPORANTE TRANSACCION COMERCIAL

San José, Enero 11, 1939.

Señor Director de "LA VOZ DEL ATLANTICO"
Muy señor mío y amigo:

Tengo el gusto de poner en su conocimiento que en esta fecha he vendido mi negocio industrial denominado CERVECERIA ORTEGA, del comercio de esta plaza, a Manuel y Eloy Ortega Herrero y Cia., quienes continuarán el mismo ramo de Cerveza, Gaseosas, Aguas Minerales, etc.

Al retirarme de estas actividades, quiero dar a Ud. las gracias del modo más cordial por su cooperación de tantos años, que pido y recomiendo para mis sucesores calurosamente.

Muy Atto. S. y amigo,
Manuel Ortega Pérez.

RESPUESTAS Nº 1

1. Bélgica
2. Francia
3. Lituania
4. Liberia
5. Holanda
6. Rusia
7. Santa Sede
8. Grecia
9. Cuba
10. China
11. Egipto
12. Irlanda
13. Armada norteamericana
14. Suiza
15. Perú (mercante)
16. Chile
17. Honduras
18. Japón
19. Rumania
20. Turquía.

ANTE TODO LA VERDAD

El acusador. — Este señor me debe cien pesos.

El acusado. Sí señor juez, es cierto.

El juez. — ¿Y por qué no se los paga?

El acusado. — Porque entonces no sería cierto.

ron 358 con una cuantía total de ₡ 285.640,00.

Y respecto a estadística marítima, agregamos: entraron al puerto durante el año pasado 304 naves con un tonelaje de 922.966 y 4.972 pasajeros; salieron 299 naves, con un tonelaje de 919.729 y 4.891 pasajeros.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvía
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

195.867 RACIMOS...

Viene de la pág. 1ª
de 195.867. Llama la atención la baja, cada vez mayor, de la exportación de fruta producida en Sixaola.

La clasificación de la fruta

fué así: 120.903 racimos de nueve manos; 40.794 de ocho manos y 34.170 de siete manos; de seis no se exportó. Tampoco se envió fruta de gada a Inglaterra.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 N'LLAS

Los más surtidos Establecimientos de
LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

NOS VISITARON...

Viene de la pág. 1ª
so, mientras respete nuestro modo de pensar y de sentir. Mutuo respeto, es lo único que puede exigirse. Especialmente cuando sólo se trata de una visita.

Por el camino de las intransigencias también se llega a la tiranía; y nuestra conducta debe ajustarse, en todo y por todo, a la convivencia tranquila que sólo pueden ofrecer las democracias.

Costa Rica no ha de necesitar de reforzar sus fuerzas militares; están de más las existentes; un buen cuerpo de policía nos basta; y una mayor cultura cívica para el pueblo. Los países pequeños no pueden ni deben aspirar

a militarizarse. Gastarán en armamentos y sostenimiento de elementos militares, las sumas que han de hacer falta para impulsar la economía nacional. No por carecer de cuerpos militarizados ha de estar al garete la nación cuando se trate de una justa defensa. El año 56 bastó la palabra iluminada y el ejemplo decoroso del Presidente Mora para improvisar un ejército. Y la justicia siempre hará sacar fuerzas de donde no existen. Prefiramos ser un pueblo culto, hospitalario, respetuoso, aunque no podamos hacer alarde de fuerza militar. Ese sería el mejor galardón.

SERVICIO DE ASISTENCIA SOCIAL

Tratamientos efectuados . . . 13.100

CLINICA DENTAL

Tratamientos efectuados (7 meses de trabajo) . . . 1.142

SERVICIO DE LUCHA ANTIVENEREA

Pacientes tratados . . . 619

Número de tratamientos . . . 2.211

SERVICIO DE BOTIQUIN

Número de recetas extendidas . . . 10.368

SERVICIO DE LABORATORIO

Exámenes practicados . . . 7.876

Reacciones de Wasserman . . . 685

SERVICIO DE ENFERMERIA

Número de tratamientos . . . 2.910

SERVICIO DE UNIDAD TERRESTRE

Ordenes de higiene dictadas . . . 731

Ordenes de hig. cumplidas . . . 458

Criaderos de zancudos dest. . . 585

Manzanas revisadas . . . 630

Lotes revisados . . . 5.650

Edificios revisados . . . 7.070

Excusados revisados . . . 7.378

Habitaciones revisadas . . . 40.735

Baños revisados . . . 5.955

Pajas de agua revisadas . . . 12.823

Tanques revisados . . . 5.233

Desinfección de excusados . . . 7.200

Lavados de tanques sedimentados . . . 196 veces.

Lavado de lavaderos públicos . . . 52 veces.

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferrería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION



WHAT DO I GET OUT OF LIFE INSURANCE?

That's a question that older people ask sometimes, too. And the answer is really so simple.

Life Insurance Gives Your Baby, an

"EXTRA PARENT"

Who will guard HIM ALL THROUGH LIFE.

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón